TỔNG CÔNG TY MÁY ĐỘNG LỰC VÀ MÁY NÔNG NGHIỆP VIỆT NAM – CTCP	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Số: 757 /VEAM-VP	*Hà Nội, ngày 10 tháng 11 năm 2026*

V/v mời chào giá gói mua sắm: Tổ chức chương trình hoạt động nữ công Công đoàn Cơ quan VEAM và Ban Vì sự tiến bộ Phụ nữ năm 2026 của VEAM

Kính gửi: Các Nhà cung cấp

Tổng công ty Máy động lực và Máy nông nghiệp Việt Nam - CTCP (VEAM) thông báo và kính mời các Nhà cung cấp quan tâm tham gia chào giá gói mua sắm: Tổ chức chương trình hoạt động nữ công Công đoàn Cơ quan VEAM và Ban Vì sự tiến bộ Phụ nữ năm 2026 của VEAM với nội dung như sau:

1. Tên gói mua sắm: Tổ chức chương trình hoạt động nữ công Công đoàn Cơ quan VEAM và Ban Vì sự tiến bộ Phụ nữ năm 2026 của VEAM.

2. Giá gói mua sắm được duyệt (đã bao gồm thuế VAT): 1.110.132.000 đồng. *(Bằng chữ: Một tỷ một trăm mười triệu một trăm ba mươi hai nghìn đồng.)*

3. Thời gian thực hiện hợp đồng: Tháng 11-12/2026.

4. Thời gian, địa điểm nộp hồ sơ:

- Thời gian nộp hồ sơ: Trước 09h30 giờ ngày 18 tháng 11 năm 2026.

- Hình thức nộp hồ sơ: Nộp hồ sơ trực tiếp. Hồ sơ yêu cầu được niêm phong, dán nhãn cụ thể bên ngoài là: "HỒ SƠ CHÀO GIÁ GÓI MUA SẮM: TỔ CHỨC CHƯƠNG TRÌNH HOẠT ĐỘNG NỮ CÔNG CÔNG ĐOÀN CƠ QUAN VEAM VÀ BAN VÌ SỰ TIẾN BỘ PHỤ NỮ NĂM 2026 CỦA VEAM".

- Địa chỉ nhận hồ sơ: Tổng công ty Máy động lực và Máy nông nghiệp Việt Nam – CTCP; Địa chỉ: Lô D, Khu D1, khu đất đấu giá 18,6 ha, Phường Tây Hồ, Thành phố Hà Nội (Toà nhà VEAM, ngõ 698 Lạc Long Quân, Tây Hồ, Hà Nội).

- Thông tin liên hệ: Bà Trần Phương Anh - Chuyên viên Văn phòng, Điện thoại: 024.62800802; Máy lẻ 106.

5. Chi tiết yêu cầu về phạm vi công việc; tiêu chí lựa chọn Nhà cung cấp và các nội dung khác có liên quan theo Hồ sơ mời chào giá đính kèm.

Tổng công ty Máy động lực và Máy nông nghiệp Việt Nam - CTCP thông báo và mong muốn được hợp tác cùng các Nhà cung cấp./.

Nơi nhận:
- Như trên;
- Tổng Giám đốc (để b/c);
- PTGĐ Phạm Anh Tuấn (để b/c);
- Đăng Website VEAM;
- Đăng Báo Đấu thầu điện tử;
- Lưu: VT.

TUQ. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG

TỔNG CÔNG TY MÁY ĐỘNG LỰC VÀ MÁY NÔNG NGHIỆP VIỆT NAM CTCP

Cao Đức Thành

BM-09-16
Lần ban hành: 6.1

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

HỒ SƠ MỜI CHÀO GIÁ

(Kèm theo Công văn số: 757 /VEAM-VP ngày 10 tháng 11 năm 2026)

Tên gói mua sắm: Tổ chức chương trình hoạt động nữ công Công đoàn Cơ quan VEAM và Ban Vì sự tiến bộ Phụ nữ năm 2026 của VEAM

Bên mời chào giá: Tổng công ty Máy động lực và Máy nông nghiệp Việt Nam - CTCP

Hà Nội, ngày 10 tháng 11 năm 2026

Chương I. YÊU CẦU CHUNG

I. Tóm tắt thông tin gói mua sắm

1. Tên bên mời chào giá: Tổng công ty Máy động lực và Máy nông nghiệp Việt Nam - CTCP.

2. Bên mời chào giá mời các Nhà cung cấp tham gia chào giá gói mua sắm: Tổ chức chương trình hoạt động nữ công Công đoàn Cơ quan VEAM và Ban Vì sự tiến bộ Phụ nữ năm 2026 của VEAM với thông tin như sau:

- Tên gói mua sắm: Tổ chức chương trình hoạt động nữ công Công đoàn Cơ quan VEAM và Ban Vì sự tiến bộ Phụ nữ năm 2026 của VEAM.

- Địa điểm: Đà Nẵng – Bà Nà – Hội An.

- Thời gian dự kiến: Trong khoảng cuối tháng 11/2026 đến đầu tháng 12/2026. Toàn bộ chương trình cho đoàn kéo dài 04 ngày 03 đêm từ thời điểm xuất phát.

- Giá gói mua sắm đã bao gồm thuế VAT: 1.110.132.000 đồng.

(Bằng chữ: Một tỷ một trăm mười triệu một trăm ba mươi hai nghìn đồng.)

- Loại hợp đồng: Hợp đồng theo giá kết hợp.

- Thời gian thực hiện hợp đồng: Tháng 11-12/2026.

II. Chỉ dẫn việc chuẩn bị và nộp Hồ sơ chào giá

2.1. Tư cách hợp lệ của Nhà cung cấp

Nhà cung cấp là tổ chức có tư cách hợp lệ để tham gia nộp Hồ sơ chào giá này khi đáp ứng được các điều kiện sau đây:

- Có đăng ký thành lập, hoạt động do cơ quan có thẩm quyền của nhà nước cấp;

- Hạch toán tài chính độc lập với VEAM;

- Không đang trong quá trình giải thể; không bị kết luận lâm vào tình trạng phá sản hoặc nợ không có khả năng chi trả theo quy định của pháp luật;

- Độc lập về pháp lý và độc lập về tài chính với VEAM;

- Không đang trong thời gian bị cấm tham dự thầu theo quy định của pháp luật về đấu thầu.

2.2. Thành phần Hồ sơ chào giá

Hồ sơ chào giá do Nhà cung cấp chuẩn bị phải bao gồm các nội dung sau:

- Đơn chào giá theo Mẫu 01, Chương III;

- Bảng tổng hợp giá chào theo Mẫu 02, Chương III;

- Các tài liệu khác theo yêu cầu của Hồ sơ mời chào giá.

2.3. Thời gian hiệu lực của Hồ sơ chào giá: Thời gian hiệu lực của Hồ sơ chào giá là 60 ngày (kể từ thời điểm hết hạn nộp Hồ sơ chào giá).

2.4. Nộp, tiếp nhận, mở và đánh giá Hồ sơ chào giá:

a) Nhà cung cấp nộp trực tiếp Hồ sơ chào giá (được niêm phong) về địa chỉ:

- Tổng công ty Máy động lực và Máy nông nghiệp Việt Nam – CTCP; Địa chỉ: Lô D, Khu D1, khu đất đấu giá 18,6 ha, Phường Tây Hồ, Thành phố Hà Nội (Toà nhà VEAM, ngõ 698 Lạc Long Quân, Tây Hồ, Hà Nội).

- Thời hạn nộp Hồ sơ chào giá: Trước 09 giờ 30 ngày 18 tháng 11 năm 2026.

- Người tiếp nhận Hồ sơ chào giá: Bà Trần Phương Anh, chuyên viên Văn phòng, điện thoại: 024.62800802, máy lẻ 106.

- Số lượng HSCG phải nộp: 01 bản gốc và 01 bản photo.

(Nhà cung cấp không nộp đủ số lượng và thành phần Hồ sơ chào giá trên, Hồ sơ chào giá của Nhà cung cấp sẽ bị loại).

b) Mở Hồ sơ chào giá: VEAM sẽ tiến hành mở Hồ sơ chào giá vào 10 giờ 00 ngày 18 tháng 11 năm 2026 để ghi nhận các nội dung: Tên Nhà cung cấp, giá chào, thành phần hồ sơ, số lượng hồ sơ, thời gian hiệu lực của đơn chào giá. Nhà cung cấp tham gia nộp Hồ sơ chào giá có thể cử cán bộ tham gia mở Hồ sơ chào giá.

c) Đánh giá Hồ sơ chào giá: Bên mời chào giá đánh giá Hồ sơ chào giá theo yêu cầu Hồ sơ mời chào giá. Trong quá trình đánh giá, bên mời chào giá có thể mời nhà cung cấp đến làm rõ Hồ sơ chào giá.

2.5. Điều kiện xét lựa chọn nhà cung cấp

Nhà cung cấp được xem xét, đề nghị lựa chọn khi đáp ứng đủ các điều kiện sau đây:

- Có Hồ sơ chào giá đáp ứng tất cả các yêu cầu trong Hồ sơ mời chào giá.

- Có giá chào (sau sửa lỗi, hiệu chỉnh, giảm giá và sau khi tính ưu đãi nếu có) không vượt giá gói mua sắm được duyệt.

Nhà cung cấp xếp hạng cao nhất sẽ được mời thương thảo hợp đồng. Trường hợp nhà cung cấp từ chối thương thảo/thực hiện hợp đồng thì nhà cung cấp được xếp hạng tiếp theo được mời đến thương thảo, hoàn thiện hợp đồng. Kết quả lựa chọn Nhà cung cấp sẽ được đăng tải trên Website của VEAM.

III. Yêu cầu về giá chào

- Nhà cung cấp nộp Đơn chào giá và Bảng tổng hợp giá chào theo Mẫu 01, Mẫu 02 Chương III. Lưu ý điền đầy đủ thông tin theo yêu cầu.

Trường hợp tại cột "đơn giá" và cột "thành tiền" của một mục mà nhà cung cấp không ghi giá trị hoặc ghi là "0" thì được coi là đã phân bổ giá của mục này

vào mục khác của gói mua sắm. Khi đó, Nhà cung cấp có trách nhiệm thực hiện tất cả các công việc theo yêu cầu trong Hồ sơ mời chào giá với đúng giá đã chào.

- Giá chào là giá do Nhà cung cấp ghi trong đơn chào giá, bao gồm toàn bộ các chi phí (chưa tính giảm giá) để thực hiện gói mua sắm trên cơ sở yêu cầu của Hồ sơ mời chào giá (kể cả thuế, phí, lệ phí và các chi phí liên quan khác).

- Trường hợp nhà cung cấp có đề xuất giảm giá thì đề xuất riêng trong thư giảm giá hoặc có thể ghi trực tiếp vào đơn chào giá và bảo đảm bên mời chào giá nhận được trước thời điểm hết hạn nộp Hồ sơ chào giá.

Chương II. YÊU CẦU VỀ PHẠM VI CÔNG VIỆC VÀ TIÊU CHÍ LỰA CHỌN NHÀ CUNG CẤP

I. Yêu cầu về phạm vi công việc của gói mua sắm

Nhà cung cấp phải cung cấp dịch vụ theo đúng nội dung như sau:

1.1. Phạm vi công việc chung

Tổ chức chương trình hoạt động nữ công Công đoàn Cơ quan VEAM và Ban Vì sự tiến bộ Phụ nữ năm 2026 của VEAM với các yêu cầu như sau:

a. Địa điểm: Đà Nẵng – Bà Nà – Hội An.

b. Số lượng người tham gia dự kiến:

- Tổng số cán bộ dự kiến: khoảng 70 người;

- Số lượng cán bộ/đoàn dự kiến: từ 45 người/đoàn trở lên;

- Số đoàn dự kiến: 1 đoàn.

c. Thời gian dự kiến: Trong khoảng cuối tháng 11/2026 đến đầu tháng 12/2026. Toàn bộ chương trình cho đoàn kéo dài 04 ngày 03 đêm từ thời điểm xuất phát.

d. Chương trình dự kiến

- Ngày thứ nhất:

+ Di chuyển từ Hà Nội đến sân bay Nội Bài bằng xe ô tô.

+ Đoàn đón chuyến bay Vietnam Airline lúc 06h50 đi sân bay quốc tế Đà Nẵng.

+ Di chuyển từ sân bay Đà Nẵng đến Chùa Linh Ứng.

+ Thăm quan Chùa Linh Ứng – Bán đảo Sơn Trà.

+ Ăn trưa tại Nhà hàng đặc sản địa phương.

+ Nhận phòng khách sạn và tự do vui chơi, tắm biển tại khách sạn (dự kiến khách sạn Shilla Monogram Danang).

+ Ăn tối tại Nhà hàng đặc sản địa phương.

+ Nghỉ tối tại khách sạn (dự kiến khách sạn Shilla Monogram Danang).

- Ngày thứ hai:

+ Di chuyển từ khách sạn đến Bà Nà Hill.

+ Thăm quan các địa điểm trên đỉnh Bà Nà Hill *(Cầu Vàng, Vườn hoa Lệ Giấy, Hầm rượu Debay, Làng Pháp, Công viên giải trí Fantasy Park...).*

+ Ăn trưa buffet tại nhà hàng trên Bà Nà Hill.

+ Rời Bà Nà Hill di chuyển về khách sạn.

+ Chương trình Gala Dinner tại khách sạn và nghỉ tối tại khách sạn (dự kiến khách sạn Shilla Monogram Danang).

- Ngày thứ ba:

+ Thăm viếng Tượng đài Mẹ Thứ (biểu tượng linh thiêng mà con dân xứ Quảng hết mức kính trọng. Tượng đài Mẹ Thứ lấy nguyên mẫu từ bà Nguyễn Thị Thứ (1904 – 2010) ở huyện Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam).

+ Ăn trưa tại Nhà hàng địa phương tỉnh Quảng Nam.

+ Thăm quan Rừng dừa 7 mẫu.

+ Thăm quan Phố cổ Hội An.

+ Tự túc khám phá ẩm thực buổi tối.

+ Nghỉ tối tại khách sạn (dự kiến khách sạn Shilla Monogram Danang).

- Ngày thứ tư:

+ Đoàn trả phòng khách sạn và di chuyển đến nhà hàng (dự kiến Đặc sản Trần) dùng điểm tâm.

+ Đoàn ra sân bay quốc tế Đà Nẵng bay chuyến 11h55 đi Hà Nội.

+ Di chuyển từ sân bay Nội Bài về Hà Nội bằng xe ô tô và kết thúc chuyến đi.

(Thời gian và Chương trình cụ thể có thể thay đổi theo Kế hoạch của Công đoàn Cơ quan VEAM, Ban Vì sự tiến bộ Phụ nữ và thực tế triển khai).

e. Nhà hàng và thực đơn: Nhà hàng có dịch vụ tốt, sạch sẽ, đảm bảo chất lượng an toàn vệ sinh thực phẩm, thực đơn phong phú, tránh trùng lặp các món phù hợp với văn hóa ẩm thực đặc sắc từng nơi, đảm bảo chất lượng dinh dưỡng, đầy đặn và đủ no. Có chi tiết thực đơn từng bữa (có khối lượng ước tính từng món trong thực đơn). Đồ uống đối với mâm 6 người: 03 nước khoáng, 03 nước ngọt, 03 lon bia. Địa điểm ăn gần địa điểm lưu trú, thuận tiện di chuyển.

1.2. Yêu cầu cụ thể đối với hàng hóa, dịch vụ

TT	Nội dung công việc	Đơn vị tính	Số lượng	Thời gian (ngày/đêm/ bữa/lượt)	Ghi chú
I	**Di chuyển từ Hà Nội đến Đà Nẵng và ngược lại**				
1	**Di chuyển bằng máy bay:** yêu cầu sử dụng vé của hãng hàng không Vietnam Airline và không tách đoàn.				
-	Vé máy bay phổ thông	Vé	60		

TT	Nội dung công việc	Đơn vị tính	Số lượng	Thời gian (ngày/đêm/ bữa/lượt)	Ghi chú
-	Vé phổ thông đặc biệt	Vé	10		Cả chiều đi và về
2	**Di chuyển bằng ô tô:** yêu cầu xe Univer 45 chỗ đời mới, xe vận chuyển phải có năm sản xuất từ 2020 trở lại đây, đảm bảo điều hòa, khăn lạnh, nước uống mỗi ngày 02 chai 500ml trong toàn bộ hành trình. Trong trường hợp ít người có thể sắp xếp xe nhỏ hơn nhưng phải có chất lượng xe phù hợp.				
-	Xe đưa, đón sân bay tại Hà Nội (VEAM-Nội Bài-VEAM)	Xe	2	2	Lượt đi và về
-	Xe suốt tuyến đưa đón tại Đà Nẵng 4 ngày	Xe	2	4	
II	**Dịch vụ lưu trú tại Khách sạn dự kiến Shilla Monogram Danang**				
-	Phòng tiêu chuẩn (02 người/ phòng)	Phòng	30	3	03 đêm
-	Phòng đơn (01 người/ phòng)	Phòng	11	3	03 đêm
III	**Chi phí tổ chức Gala Dinner**				
	Hội trường tổ chức Gala: + Chi phí thuê địa điểm; + Màn hình Led 3D indoor, kích thước 3x5m, đôn chân 20 cm, tủ điện, đầu xử lý, dây tín hiệu liên quan…; + Âm thanh, ánh sáng; Backdrop; + Chi phí văn nghệ; + MC sự kiện; Mini game.	Trọn gói	1	1	
IV	**Chi phí ăn uống:** Về thực đơn ăn uống, yêu cầu báo giá nêu rõ định lượng, suất ăn chính (bữa trưa, tối) mức 500.000 đồng/người/bữa trở lên. Bữa ăn Gala Dinner 1.200.000 đồng/người/bữa trở lên. Bữa ăn điểm tâm (dự kiến tại Đặc sản Trần) mức 100.000 đồng/người trở lên. Yêu cầu mỗi bữa ăn chính đều có hải sản biển, ít nhất 5 món chính, 2 món khai vị và 1 món tráng miệng.				
1	Chi phí ăn trưa ngày thứ nhất	Người	70	1	
2	Chi phí ăn tối ngày thứ nhất	Người	70	1	
3	Chi phí ăn tối Gala Dinner tại khách sạn ngày thứ hai	Người	70	1	

TT	Nội dung công việc	Đơn vị tính	Số lượng	Thời gian (ngày/đêm/ bữa/lượt)	Ghi chú
4	Chi phí ăn trưa ngày thứ ba	Người	70	1	
5	Chi phí ăn điểm tâm trưa ngày thứ tư	Người	70	1	
V	**Chi phí khác**				
1	Chi phí hướng dẫn viên suốt tuyến				
-	Hướng dẫn viên đón tiễn sân bay	Người	2	2	
-	Hướng dẫn viên theo chương trình	Người	2	4	
2	Chi phí tại các điểm tham quan theo chương trình				
-	*Chùa Linh Ứng - Bán đảo Sơn Trà*	Người	70	1	
-	*Combo Bà Nà Hill Cáp treo + Buffet ăn bữa trưa ngày thứ hai*	Người	70	1	
-	*Hầm rượu cổ Debay*	Người	70	1	
-	*Tượng đài Mẹ Thứ*	Người	70	1	
-	*Rừng dừa Bảy Mẫu*	Người	70	1	
-	*Phố cổ Hội An*	Người	70	1	
3	Chi phí Quay phim + chụp ảnh	Trọn gói	1	1	
4	Chi phí tổ chức chương trình	Trọn gói	1	1	
5	Bảo hiểm du lịch toàn chuyến	Người	70	1	

**** Lưu ý phân loại chi phí:***

- Chi phí cố định trọn gói: không thay đổi theo số lượng người tham dự.

- Chi phí theo số lượng phòng sử dụng và người tham dự: quyết toán theo số lượng đã được xác nhận, nêu rõ điều kiện với số lượng khách giảm sau khi xác nhận.

- Đồ uống ngoài gói và phí phục vụ đồ uống: quyết toán theo thực tế sử dụng, cung cấp rõ đơn giá.

II. Tiêu chí lựa chọn Nhà cung cấp

Nhà cung cấp phải đáp ứng được tất cả các Tiêu chí sau:

STT	Tiêu chí	Nội dung yêu cầu	Tài liệu chứng minh
1	Yêu cầu về tư cách hợp lệ và năng lực kinh nghiệm	- Công ty/tổ chức được thành lập và hoạt động hợp pháp tại Việt Nam, có giấy phép hoạt động trong lĩnh vực tổ chức hội nghị, tổ chức sự kiện, cung cấp dịch vụ sự kiện và dịch vụ du lịch khác. - Có tối thiểu 3 năm hoạt động trong lĩnh vực tổ chức hội nghị, sự kiện. - Có kinh nghiệm cung cấp dịch vụ tổ chức sự kiện với quy mô từ 50 người trở lên, bao gồm các dịch vụ: di chuyển, ăn, nghỉ, hội nghị. - Có Trụ sở/Chi nhánh tại Hà Nội *(được ưu tiên nhưng không bắt buộc).*	- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp có ngành nghề trong lĩnh vực tổ chức dịch vụ do cơ quan có thẩm quyền cấp. - Tối thiểu 01 Bản sao hợp đồng dịch vụ.
2	Yêu cầu về quy mô tổ chức và chuyên môn	Công ty/tổ chức có số lượng chuyên gia/nhân viên từ 10 người trở lên.	Danh sách kèm theo Hợp đồng (lao động, hợp tác…).
3	Yêu cầu khác có liên quan	Có kinh nghiệm tổ chức các sự kiện cho các Tập đoàn, Tổng công ty có quy mô tương tự VEAM; có thông tin và hiểu biết về các hoạt động của VEAM là một lợi thế *(được ưu tiên nhưng không bắt buộc).*	

Chương III. BIỂU MẪU

1. Mẫu số 01: Đơn chào giá.
2. Mẫu số 02: Bảng tổng hợp giá chào.

Mẫu số 01

ĐƠN CHÀO GIÁ

Ngày: …… *[Điền ngày, tháng, năm ký đơn chào giá]*

Tên gói mua sắm: Tổ chức chương trình hoạt động nữ công Công đoàn Cơ quan VEAM và Ban Vì sự tiến bộ Phụ nữ năm 2026 của VEAM.

Kính gửi: Tổng công ty Máy động lực và Máy nông nghiệp Việt Nam - CTCP

Sau khi nghiên cứu Hồ sơ mời chào giá ngày… tháng … năm 2026 mà chúng tôi nhận được, chúng tôi, …… *[đơn vị chào giá]* cam kết thực hiện gói mua sắm trên với tổng số tiền là…… đã bao gồm thuế VAT *[Ghi giá trị bằng số, bằng chữ và đồng tiền]* cùng với Bảng tổng hợp chào giá kèm theo.

Chúng tôi cam kết:

1. Thông tin, tài liệu chúng tôi cung cấp trong Hồ sơ mời chào giá là chính xác, chúng tôi chịu mọi trách nhiệm về nội dung đã cung cấp.

2. Không đang trong quá trình giải thể; không bị kết luận đang lâm vào tình trạng phá sản hoặc nợ không có khả năng chi trả theo quy định của pháp luật.

3. Độc lập về pháp lý và độc lập về tài chính với VEAM; Không đang trong thời gian bị cấm tham dự thầu theo quy định của pháp luật về đấu thầu.

Nếu Hồ sơ chào giá của chúng tôi được chấp nhận, chúng tôi cam kết thực hiện hợp đồng theo đúng quy định.

Hồ sơ chào giá này có hiệu lực trong thời gian 60 ngày, kể từ ngày … tháng … năm 2026.

Đại diện hợp pháp của Nhà cung cấp
[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

Mẫu số 02

BẢNG TỔNG HỢP GIÁ CHÀO

STT	Nội dung công việc	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá (đồng)	Thời gian (ngày/đêm/ bữa/lượt)	Thành tiền (đồng)
1	*(Nhà cung cấp nêu chi tiết nội dung công việc theo yêu cầu tại mục 1.2 Yêu cầu cụ thể đối với hàng hóa dịch vụ thuộc Chương II. Phạm vi công việc và Tiêu chí lựa chọn NCC)*					(A)
2						(B)
3	Cộng					C = A + B
4	Thuế VAT					D
5	**Tổng cộng giá chào** *(Kết chuyển sang đơn chào giá)*					**C + D**

Đại diện hợp pháp của Nhà cung cấp
[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]